

Referencia rápida

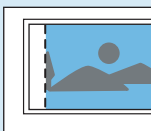
Consulte esta información durante la instalación inicial.

TV Format (Formato TV)

Si selecciona esta opción durante la instalación, se establece la pantalla predeterminada al reproducir vídeos en DVD.



4:3 Letterbox (Buzón)
Pantalla panorámica con bandas negras en la parte superior e inferior.



4:3 Panscan (Panorámica)
Imagen de altura completamente ajustada y extremos laterales recortados.



16:9
Utilice esta opción si dispone de un televisor de pantalla panorámica.

Gráfico del modo de grabación

El modo de grabación define la calidad de imagen de las grabaciones y el tiempo máximo de grabación de un disco.

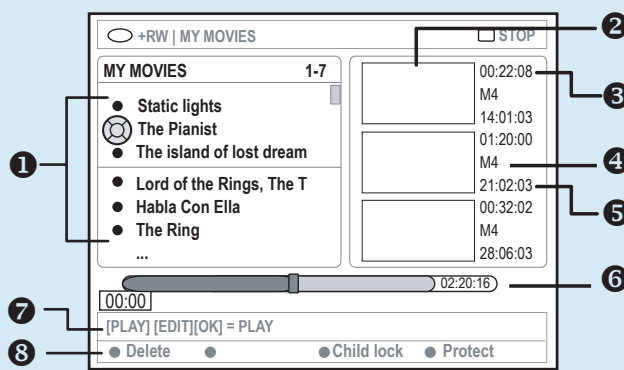
Modo Grabación	Calidad de imagen	Tiempo máximo de grabación por disco
M1	Alta calidad (HQ)	1 hora
M2	Calidad DVD, reproducción estándar (SP)	2 horas
M2x	Calidad DVD, reproducción estándar plus (SP+)	2.5 horas
M3	Calidad S-VHS, reproducción large (LP)	3 horas
M4	Calidad VHS, reproducción extendida (EP)	4 horas
M6	Calidad VHS, reproducción superlarge (SLP)	6 horas
M8	Calidad VHS, reproducción superextendida (SEP)	8 horas

Para un mejor rendimiento, utilice discos DVD+R o DVD+RW de Philips.



Pantalla de imagen de índice

Aparece automáticamente cuando se inserta un disco DVD+R/+RW pregrabado.



- 1 Nombre de la grabación (u hora y número de canal)
- 2 Imagen de índice de títulos
- 3 Duración de la grabación
- 4 Modo de grabación
- 5 Fecha de grabación
- 6 Barra de disco (representa las grabaciones, títulos borrados, títulos protegidos y espacio libre al final del disco)
- 7 Guía de la función de soporte

Solución de problemas

Para ver una lista más amplia de soluciones, consulte el manual del usuario.

¿ESTÁ ENCENDIDO EL TELEVISOR?

aparece en el panel de visualización.

- El grabador de DVD no funciona hasta que la instalación ha finalizado. Realice el paso 2 de instalación de la guía de inicio rápido o consulte la sección de instalación inicial del grabador de DVD en la página 96 del manual del usuario.

El control remoto no funciona.

- Compruebe la polaridad de las pilas y cámbielas de posición si es necesario.
- Dirija el control remoto hacia el grabador de DVD, no hacia el televisor.

No aparece ninguna imagen.

- Encienda el televisor y asegúrese de que se encuentra en el canal de AV correcto, donde debe aparecer la pantalla de DVD. Si desea más ayuda, consulte la sección de información general de conexión al televisor del manual del usuario.
- Asegúrese de que el cable de antena esté bien conectado entre el televisor y el grabador de DVD.

El disco no se reproduce.

- Asegúrese de que la etiqueta del disco está hacia arriba en la bandeja.
- Asegúrese de que el bloqueo infantil no está activado. Consulte la sección de activación y desactivación del bloqueo infantil en la página 135 del manual del usuario.
- Asegúrese de que el disco no está rayado ni deformado. Limpie el disco o sustitúyalo por otro.
- Para poder reproducir un disco DVD+R o DVD+RW en otro reproductor de DVD, se debe finalizar el disco. Consulte la página 121 del manual del usuario para ver las instrucciones sobre la finalización.

El grabador de DVD no graba.

- El disco debe ser un disco DVD+R o DVD+RW. Éstos son los únicos formatos que acepta el grabador. Asegúrese de que selecciona el formato más (+) y no menos (-) R o RW.
- Asegúrese de que el disco del que desea grabar no está protegido por leyes de derechos de autor.
- El grabador no reproduce los discos utilizados en un ordenador. Asegúrese de que utiliza un disco en blanco sin formato.

¿Necesita ayuda?

Manual del usuario

Consulte el manual del usuario incluido con el grabador de DVD.

Ayuda en línea: www.philips.com/support

Línea directa: 1-888-PHILIPS (744-5477)

Póngase en contacto con nuestros especialistas en cualquier momento para obtener el máximo rendimiento posible del grabador de DVD de Philips.



2004 © Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
12NC 3139 246 15141
www.philips.com

DVDR615/37

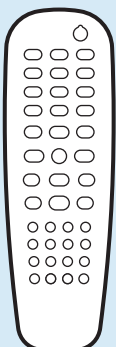
Guía de Utilización Rápido

- 1 Conectar
- 2 Instalar
- 3 Disfrutar

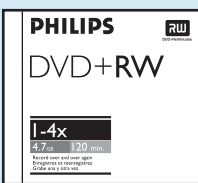


Contenido del paquete

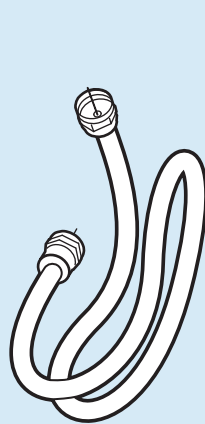
Grabador de DVD



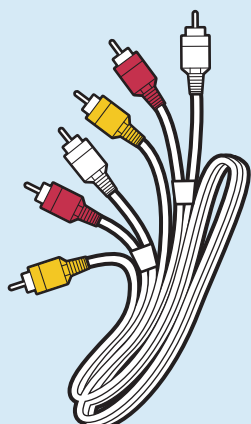
Control remoto
Dos pilas AA



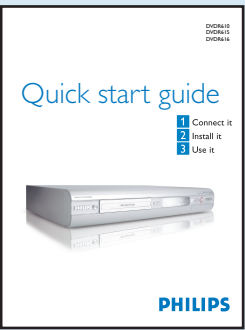
Disco en blanco
DVD+RW



Cable de antena



Cable de audio/Cable de vídeo
conectores rojo, blanco y amarillos



Guía de inicio rápido

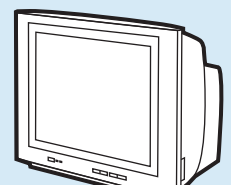


Manual del usuario

Otros elementos necesarios



Fuente de la señal
Cable o satélite



Televisor



Toma de
alimentación

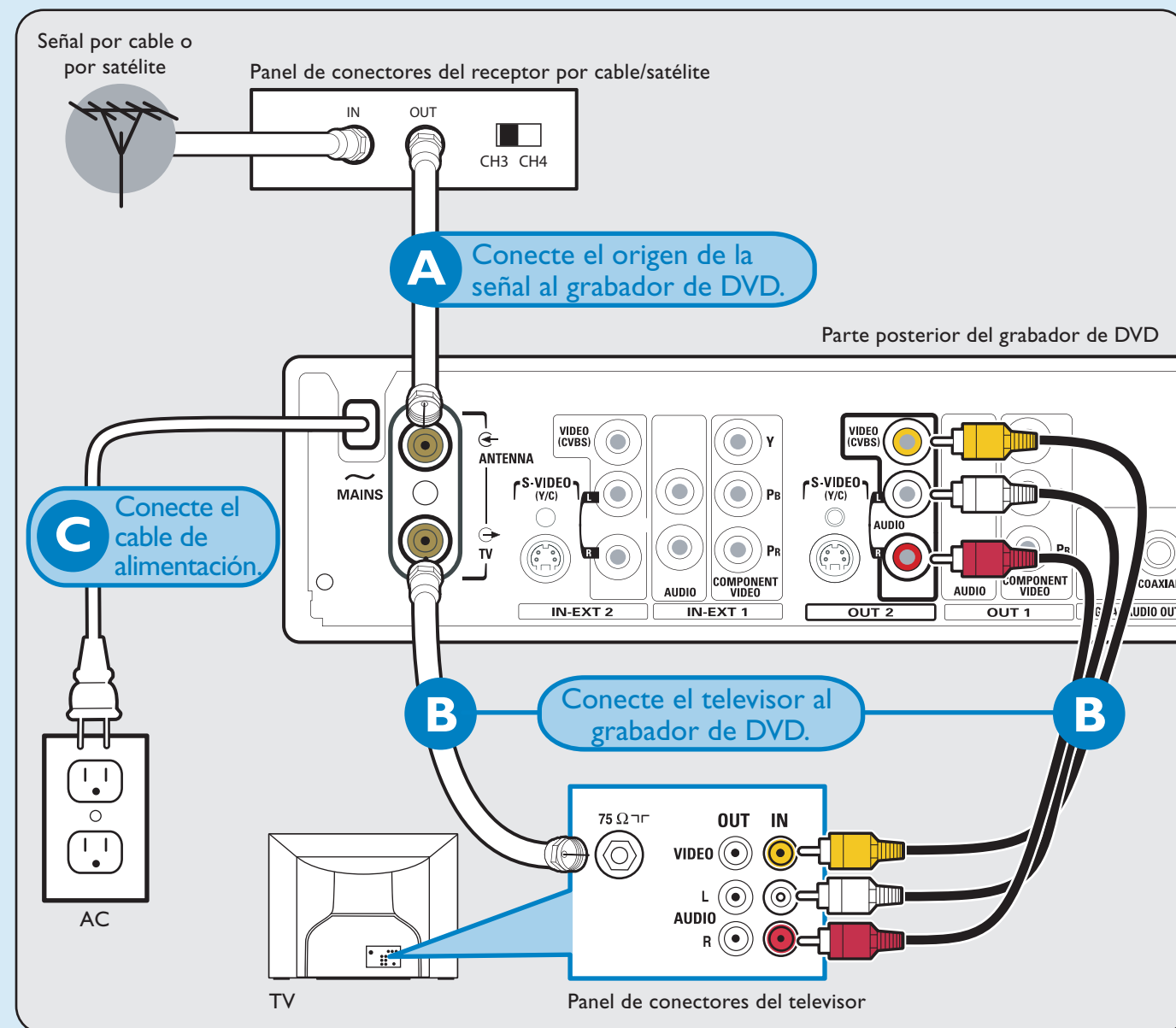
CONSEJO

Esta guía de inicio rápido se proporciona para asistencia durante la instalación inicial. Si desea sacar el máximo rendimiento posible al grabador de DVD, dedique tiempo a explorar el manual del usuario.

PHILIPS

1 Conectar

Estas instrucciones son aplicables si el televisor está conectado a un receptor por cable/satélite.



A Conecte el origen de la señal al grabador de DVD.

Conecte el cable de antena del receptor por cable/satélite (RF OUT o TO TV) al conector **ANTENNA** del grabador de DVD. Sintonice el receptor por cable/satélite en el canal 3.

B Conecte el televisor al grabador de DVD.

Conecte el cable de antena suministrado del conector **TV** del grabador de DVD a la parte posterior del televisor. Conecte los cables AV suministrados de los conectores **OUT 2 VIDEO (CVBS)** y **AUDIO L/R** a los conectores Audio y Video In del televisor (compuesto).

C Conecte el cable de alimentación.

Conecte el cable de alimentación del grabador de DVD a la toma de corriente CA.

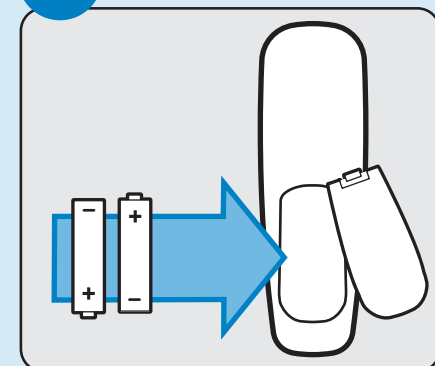
CONSEJO

Si desea más información sobre conexiones, consulte las páginas 82~91 del manual del usuario.

2 Instalar

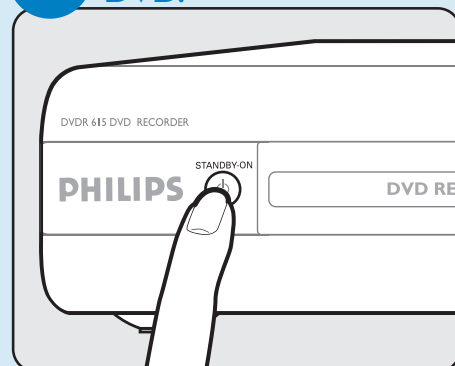
Para una instalación correcta, el receptor por cable/satélite debe estar encendido.

A Introduzca las pilas.



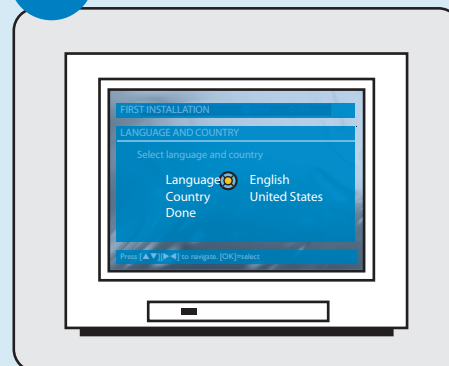
Introduzca las pilas en el control remoto.

B Encienda el grabador de DVD.



Pulse el botón **STANDBY-ON** en la parte frontal del grabador de DVD.

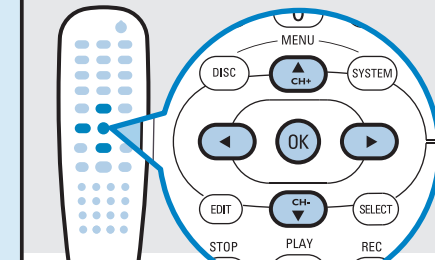
C Encienda el televisor.



Encienda el televisor y seleccione el canal de entrada de video correcto. Aparece el menú de instalación inicial *Language and Country* (Idioma y país).

D Realice la instalación.

Utilice el control remoto para desplazarse por el menú.



- Para seleccionar un elemento, pulse **▲** o **▼**.
- Para seleccionar las opciones del elemento, pulse **▶**.
- Confirme con **◀** u **OK**.

Se le solicitará que:

- Seleccione el idioma y el país.
- Seleccione el formato de televisión. Para obtener ayuda, consulte la sección sobre el formato de televisión en la sección de referencia rápida.
- Active la búsqueda automática de canales. Esta operación puede tardar unos minutos. Asegúrese de que el receptor por cable/satélite está conectado.
- Compruebe la fecha y la hora.
- Lea el cuadro de diálogo de introducción acerca de YesDVD. Pulse **OK** para finalizar la instalación.

La instalación ha finalizado. El grabador de DVD está programado para que muestre el primer canal de televisión sintonizado. Si no aparece ninguna señal o mensaje, utilice **▲** para buscar el primer canal sintonizado. El grabador de DVD está preparado para su uso!

CONSEJO

Si desea más información sobre la instalación, consulte las páginas 96~101 del manual del usuario.

3 Disfrutar

Reproducción de DVD vídeo

A Introduzca el disco e inicie la reproducción.



- Pulse **OPEN CLOSE** en el grabador de DVD para abrir la bandeja de discos.
- Introduzca un DVD y pulse **OPEN CLOSE** para cerrar la bandeja de discos.
- Cuando aparezca el cuadro de diálogo, pulse el botón **OK** del control remoto para seleccionar No y, a continuación, pulse **PLAY ▶** para reproducir el disco.

CONSEJO

Si desea más información, consulte las páginas 102~108 del manual del usuario.

Grabación de un programa de televisión (manual)

A Introduzca el disco.



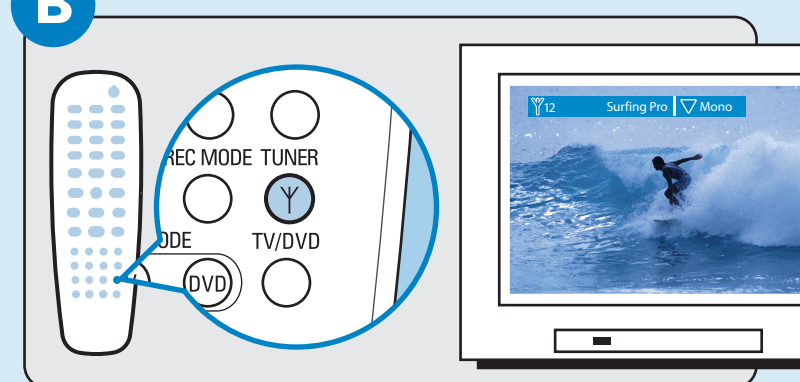
- Pulse **OPEN/CLOSE** en el grabador de DVD para abrir la bandeja de discos.
- Inserte el disco DVD+RW suministrado y pulse **OPEN/CLOSE** para cerrar la bandeja de discos.

CONSEJO:

Este grabador de DVD sólo grabará en dos formatos: DVD+R y DVD+RW.

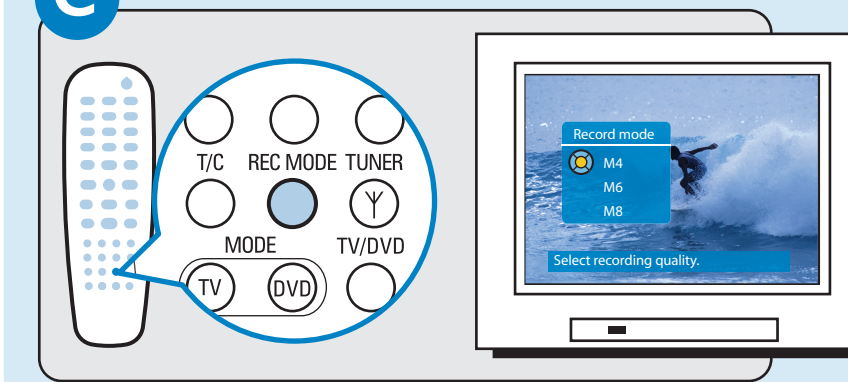


B Seleccione el canal.



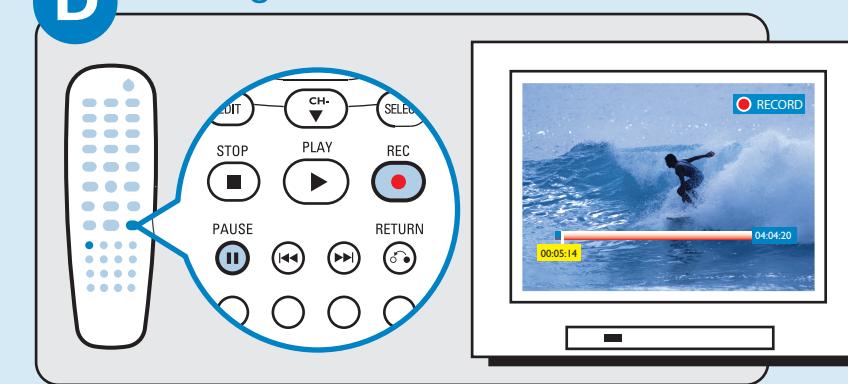
- Pulse **TUNER** en el control remoto para ver los programas de televisión. Si ya los ve, vaya al siguiente paso.
- Pulse **▲▼** para seleccionar el programa que desee grabar.

C Seleccione la calidad de grabación.



- Pulse **REC MODE**. Aparece un menú en la pantalla durante unos instantes.
- Pulse **▲▼** para seleccionar el modo. Para obtener ayuda, consulte el gráfico de modo de grabación en la sección de referencia rápida.

D Inicie la grabación.



- Pulse **REC** en el control remoto para iniciar la grabación.
- Durante la grabación, pulse **PAUSE** para detenerla.
- Para reanudar la grabación, pulse **REC**.

E Detenga la grabación.



- Para detener la grabación, pulse **STOP**.
- Espere a que el mensaje en pantalla desaparezca para extraer el disco DVD+RW.

CONSEJO

Si desea más información sobre la grabación, consulte las páginas 109-124 del manual del usuario.